



Bruxelles, 10.9.2013
COM(2013) 621 final

2013/0303 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 718/1999 al Consiliului privind politica
capacității flotei Comunității cu scopul de a promova transportul pe căile navigabile
interioare**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Regulamentul (CE) nr. 718/1999 al Consiliului din 29 martie 1999 privind politica capacității flotei Comunității cu scopul de a promova transportul pe căile navigabile interioare¹ a introdus un mecanism de reglare a capacității flotelor, regula „vechi pentru nou”, menit a preveni apariția sau agravarea supracapacității pieței căilor navigabile interioare din UE. În aprilie 2003, regula „vechi pentru nou” a fost transformată într-un mecanism de standby care ar urma să fie activat în cazul unei perturbări serioase a pieței de tipul celei menționate în Directiva 96/75/CE².

În conformitate cu politicile lor privind capacitatea flotelor, statele membre cu căi navigabile interioare legate de cele ale unui alt stat membru și cu un tonaj total al flotei de peste 100000 de tone au instituit un Fond pentru navigația interioară („Fondul de rezervă”), în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 718/1999.

Fondurile de rezervă sunt finanțate din surplusurile de fonduri provenite din programele de îmbunătățire structurală administrate până la 28 aprilie 1999 și din contribuțiile speciale primite în temeiul regulii „vechi pentru nou”. Acestea constau doar în contribuții financiare ale industriei de transport pe căile navigabile interioare, iar valoarea lor cumulativă este în prezent de aproximativ 35 milioane EUR.

Fondurile sunt administrate de autoritățile competente ale statelor membre în cauză, în conformitate cu legislația lor națională și cu ajutorul propriilor resurse administrative. Organizațiile naționale care reprezintă transportatorii pe căi navigabile interioare sunt implicate în această administrare, în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 718/1999.

În conformitate cu articolul 3 alineatele (4) și (5) din regulamentul menționat, fondurile de rezervă pot fi utilizate în numai două situații³:

A. În cazul unei „perturbări serioase a pieței” transportului pe căi navigabile interioare, astfel cum se prevede la articolul 7 din Directiva 96/75/CE, la cererea unui stat membru, Comisia poate să ia măsuri adecvate, în special măsuri destinate să prevină orice nouă creștere a capacității de transport oferite pe piața în cauză.

În sensul articolului 6 din Regulamentul (CE) nr. 718/1999, măsurile adecvate trebuie înțelese ca reactivarea regulii „vechi pentru nou”, pentru o perioadă limitată, însoțită eventual de măsuri de îmbunătățire structurală, de exemplu plata din fondurile de rezervă a unor prime pentru dezmembrarea navelor.

B. Dacă acest lucru este solicitat în unanimitate de organizațiile care reprezintă transportatorii pe căi navigabile interioare. În acest caz, orice stat membru poate lua măsurile menționate la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 718/1999.

În ceea ce privește modernizarea și restructurarea flotelor din UE, măsurile disponibile pentru crearea unui context favorabil mediului și siguranței sunt următoarele:

¹ JO L 90, 2.4.1999, p. 1-5.

² Directiva 96/75/CE a Consiliului din 19 noiembrie 1996 privind sistemele de navlosire și de stabilire a prețurilor în transportul național și internațional pe căile navigabile interioare în Comunitate (JO L 304, 27.11.1996, p. 12).

³ Totuși, în Germania și în Țările de Jos, veniturile generate de fonduri sunt utilizate pentru sprijinirea transportului pe căile navigabile interioare, în special pentru sprijinirea inovării (NL) sau pentru furnizarea de formare profesională lucrătorilor din domeniul navigației interioare pe o navă-școală (DE). Însă fondul de rezervă însuși nu a fost utilizat niciodată.

- pentru transportatorii fluviali care părăsesc sectorul, facilitarea obținerii unei pensii anticipate sau a transferului spre o altă activitate economică;
- pentru lucrătorii care părăsesc sectorul, organizarea de programe de formare sau reconversie profesională;
- încurajarea operatorilor-proprietari privați să se înscrie în asociații comerciale;
- încurajarea adaptării navelor la progresul tehnic, pentru a îmbunătăți condițiile de muncă și a promova cerințele referitoare la siguranța tehnică; și
- îmbunătățirea abilităților operatorilor, pentru a proteja dezvoltarea și viitorul sectorului.

Până în prezent, capitalul din fondurile de rezervă nu a fost utilizat niciodată. În 2009, Țările de Jos au informat Comisia în privința unei presupuse perturbări serioase a pieței în cazul propriei piețe a transporturilor pe căi navigabile interioare și au rugat Comisia să ia măsuri adecvate în conformitate cu Directiva 96/75/CE (situația A). Totuși, pe baza informațiilor primite, Comisia nu a putut confirma existența unei perturbări serioase a pieței în sensul directivei.

Organizațiile reprezentative de la nivelul UE au contactat o dată Comisia, în 2003, pentru a se interesa de posibilitățile de utilizare a fondurilor (situația B). Totuși, s-a considerat că măsurile vizate nu se încadrau în domeniul de aplicare al articolului 8 din Regulamentul (CE) nr. 718/1999.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

La 11 aprilie 2013, Comisia a consultat organizațiile reprezentative în privința motivelor pentru care fondurile de rezervă nu au fost utilizate niciodată, deși sectorul se afla în declin, și în privința unor eventuale soluții. Organizațiile reprezentative au confirmat că domeniul de aplicare limitat al articolului 8 a constituit o barieră în calea utilizării fondurilor și s-au declarat în favoarea extinderii domeniului de aplicare al articolului respectiv, astfel încât măsurile de formare sau reconversie profesională existente să se aplice tuturor membrilor echipajului care părăsesc sectorul. Formularea dispoziției actuale exclude operatorii-proprietari privați, o parte semnificativă a sectorului devenind astfel neeligibilă să utilizeze fondul în acest scop, în timp ce nevoile de formare profesională ale lucrătorilor nu diferă de cele ale altor membri ai echipajului. De asemenea, părțile interesate au considerat că trebuie luate măsuri pentru consolidarea asociațiilor profesionale, care pot contribui la atenuarea fragmentării sectorului. În plus, părțile interesate au considerat că ar fi utilă adăugarea unei măsuri care să stimuleze inovațiile pentru nave și adaptarea navelor la progresul tehnic în ceea ce privește mediul, fapt care reflectă realitatea cu care se confruntă acest sector atunci când își compară performanțele de mediu legate de emisii cu cele ale altor moduri de transport.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Măsurile menționate la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 718/1999 vizează doar aspecte sociale. Totuși, aceste măsuri ar putea fi extinse, mai ales în scopul extinderii domeniului de aplicare al programelor de formare profesională, al consolidării organizării sectorului și al creării unui context favorabil inovării și îmbunătățirii performanței de mediu.

Prin urmare, se propune extinderea măsurilor prevăzute la articolul 8, după cum urmează:

- se oferă posibilitatea organizării unor programe de formare sau reconversie profesională pentru toți membrii echipajului care părăsesc sectorul, nu doar pentru angajați (sau lucrători);
- se acordă sprijin pentru consolidarea asociațiilor profesionale la nivelul Uniunii; și
- se încurajează inovațiile pentru nave și adaptarea navelor la progresul tehnic în ceea ce privește mediul.

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 718/1999 al Consiliului privind politica capacității flotei Comunității cu scopul de a promova transportul pe căile navigabile interioare

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 91 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European⁴,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor⁵,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 718/1999 stabilește politica Uniunii referitoare la capacitatea flotei în ceea ce privește navele utilizate pentru transportarea mărfurilor pe căile navigabile din interiorul statelor membre.
- (2) În legătură cu modernizarea și reorganizarea flotelor, ar trebui prevăzute măsuri sociale care să îi ajute pe lucrători să părăsească sectorul căilor navigabile interioare sau să se recalifice pentru locuri de muncă în alt sector, dacă doresc acest lucru, împreună cu măsuri pentru încurajarea înființării de grupuri de întreprinderi, pentru îmbunătățirea abilităților operatorilor și pentru promovarea adaptării navelor la progresul tehnic.
- (3) În acest scop, fondul de rezervă instituit în fiecare stat membru ale cărui căi navigabile interioare sunt legate de cele ale unui alt stat membru și a cărui flotă are un tonaj de peste 100 000 de tone ar putea fi utilizat dacă acest lucru este solicitat în mod unanim de organizațiile care reprezintă sectorul transportului pe căi navigabile interioare.
- (4) Fondurile de rezervă, constituite doar din contribuții financiare ale sectorului, nu au fost utilizate niciodată.
- (5) Măsurile legate de modernizarea flotei UE menționate la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 718/1999 vizează doar aspecte sociale. Nu sunt prevăzute alte tipuri de măsuri de sprijin pentru crearea unui context favorabil inovării și mediului.
- (6) Măsurile prevăzute la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 718/1999 referitoare la programele de calificare și recalificare profesională sunt relevante pentru toți membrii

⁴ JO C , , p .

⁵ JO C , , p .

echipajului care părăsesc sectorul, inclusiv pentru operatorii-proprietari privați, nu doar pentru cei care sunt calificați ca lucrători.

- (7) Articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 718/1999 prevede măsuri care încurajează operatorii-proprietari privați să se înscrie în asociații comerciale, dar nu și măsuri care să consolideze organizațiile care reprezintă la nivelul UE sectorul transporturilor pe căi navigabile interioare, deși organizațiile puternice la nivelul Uniunii pot contribui la atenuarea fragmentării sectorului.
- (8) Prin urmare, articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 718/1999 ar trebui completat cu măsuri care să vizeze instituirea unor programe de formare sau reconversie profesională pentru membrii echipajului care părăsesc sectorul și care nu sunt calificați ca „lucrători”, încurajarea înscrierii operatorilor în asociații comerciale, consolidarea asociațiilor profesionale și încurajarea inovării pentru nave și a adaptării navelor la progresele tehnice legate de mediu și ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 718/1999 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8

Fără a se aduce atingere articolului 3 alineatul (5), orice stat membru poate lua măsuri în special pentru:

- facilitarea obținerii unei pensii anticipate sau a transferului spre o altă activitate economică pentru transportatorii pe căi navigabile interioare care părăsesc sectorul,
- organizarea de programe de formare și reconversie profesională pentru membrii echipajelor care părăsesc sectorul,
- îmbunătățirea abilităților în sectorul navigației interioare, pentru a proteja dezvoltarea și viitorul profesiei,
- încurajarea operatorilor-proprietari privați să se înscrie în asociații comerciale și consolidarea organizațiilor care reprezintă la nivelul Uniunii sectorul transporturilor pe căi navigabile interioare,
- încurajarea adaptării navelor la progresul tehnic, pentru a îmbunătăți condițiile de muncă și a promova siguranța,
- încurajarea inovării pentru nave și adaptarea navelor la progresul tehnic în ceea ce privește mediul.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European
Președintele*

*Pentru Consiliu
Președintele*